

Tricky Words of the Day

Thursday, June 11, 2026

Note: Illustrations appear only on meanings where a picture genuinely helps ESL/ELL learners grasp the word. Abstract or context-dependent meanings are intentionally shown as text only.

Homophone · Lesson 1 of 8

Carat / Carrot / Caret

Remember: 'Carrot' has double 'r' like 'root' (the vegetable). 'Carat' with a 'c' is for gems/gold. In the US, 'Karat' with a 'k' is specifically used for gold purity, while 'Carat' is for diamond weight, but they all sound exactly the same.

Meaning 1

Caret: A proofreading mark (^) used to indicate where something should be inserted in a text.

This is a third, less common homophone. ESL students may see this symbol in computer programming or when a teacher corrects their essays, leading to further confusion.

"Use a caret to show where the missing word should go in the sentence."

"The symbol above the number 6 on a standard keyboard is called a caret."

Meaning 2

Carat: A unit of weight for precious stones (like diamonds) or a measure of purity for gold.

ESL learners often confuse the spelling with the vegetable. Additionally, 'carat' (weight) is sometimes confused with 'karat' (purity), though they sound identical.

"The engagement ring features a two-carat diamond."

"She bought a 24-carat gold necklace while traveling in Dubai."

Meaning 3

Carrot: A long, orange root vegetable that is eaten raw or cooked.

While this is a basic vocabulary word, the identical pronunciation to 'carat' causes spelling errors in writing, especially in business or jewelry contexts.

"I like to dip raw carrots into hummus for a healthy snack."

"The recipe calls for three chopped carrots and two onions."

Related: karat; caret; jewelry; vegetable; unit of measurement



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/carat-carrot-caret

Homograph · Lesson 2 of 8

Survey

Remember the 'Noun-First' rule: for many two-syllable English words that are both nouns and verbs, the noun is stressed on the first syllable (SUR-vey) and the verb is stressed on the second (sur-VEY).

Meaning 1

A set of questions used to gather data or opinions from people.

As a noun, the stress is on the first syllable. ESL learners often struggle with the 'noun-verb' stress shift common in English homographs.

"Please fill out this customer satisfaction survey."

"The results of the survey show that most people prefer tea over coffee."

**Meaning 2**

A general view, examination, or description of someone or something.

This is a noun form that is more abstract than a questionnaire; it refers to a broad overview of a subject or situation.

"The book provides a broad survey of modern European history."

"After the storm, the mayor did a quick survey of the damage."

**Meaning 3**

To look at or examine something carefully, or to measure land.

As a verb, the stress shifts to the second syllable. It can mean both a physical act of looking and a technical act of measuring property boundaries.

"The general climbed the hill to survey the battlefield."

"The engineers need to survey the land before they start building the house."



Related: poll; questionnaire; inspect; appraise; overview



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/survey

Slang · Lesson 3 of 8

Clap back

This term originated in African American Vernacular English (AAVE) and gained mainstream popularity through social media. It is almost always used in the context of an argument or a public disagreement. While 'clap back' is the noun (the response itself), 'to clap back' is the verb (the act of responding).

Meaning 1

To respond aggressively or defensively to an argument or negative statement.

This usage functions as a phrasal verb. Learners might mistake it for a physical action involving hands rather than a communicative act. It implies a level of sass or confidence that standard 'replies' do not have.

"If you're going to insult him, be prepared for him to clap back immediately."

"The company's social media account is famous for how it claps back at trolls."

**Meaning 2**

A quick, sharp, and often witty response to a criticism or insult.

ESL learners may be confused because the literal meaning of 'clapping' (hitting hands together to show approval) is the opposite of the slang meaning, which involves a verbal attack or defense. The word 'back' indicates it is a reaction to something someone else said first.

"After the celebrity was criticized for her outfit, she posted a clever clap back on her Instagram story."

"He didn't just ignore the mean comment"



Related: retort; rebuttal; comeback; burn; roast



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/clap-back

Contronym · Lesson 4 of 8

Biweekly

Because 'biweekly' is a contronym with two opposite meanings, it is often best to avoid it in professional communication. To be clear, use 'fortnightly' or 'every two weeks' for the first meaning, and 'twice a week' or 'semi-weekly' for the second. Note that 'bimonthly' suffers from the exact same confusion (twice a month vs. every two months).

**Meaning 1**

Occurring or appearing once every two weeks (fortnightly).

In business and employment contexts, this is the most common usage. ESL learners may be confused because the prefix 'bi-' usually means 'two,' leading them to think it happens twice in one week rather than once every two weeks.

"Most employees at this company receive their paychecks on a biweekly basis."

"The committee holds biweekly meetings on the first and third Monday of every month."

Meaning 2

Occurring or appearing twice a week.

This is the opposite meaning of the first definition. Because 'biweekly' can mean both 'twice a week' and 'every two weeks,' it creates significant ambiguity. Even native speakers often have to ask for clarification to know which schedule is intended.

"The local newspaper is a biweekly publication, coming out every Tuesday and Friday."

"The gym offers biweekly yoga classes for those who want to practice more than once a week."

Related: fortnightly; semi-weekly; bimonthly; periodical; ambiguous



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/biweekly

Figure of Speech · Lesson 5 of 8

Cast in stone

This phrase is often used with a negative ('not cast in stone') to show flexibility. It is synonymous with 'carved in stone' and 'set in stone.' Learners should note that 'set in stone' is actually the more common variation in modern daily conversation.

Meaning 1

Permanent, unchangeable, or finalized.

ESL learners may be confused by the verb 'cast.' While they might know 'cast' in the context of a movie or throwing a fishing line, here it refers to the process of pouring liquid metal or plaster into a mold to harden. Once stone or metal is 'cast,' it cannot be easily reshaped, which serves as a metaphor for a decision that cannot be changed.

"The meeting is set for Friday, but the time isn't cast in stone yet."

"These rules are not cast in stone"

Meaning 2

A literal description of an object created by pouring material into a stone-like mold or carving into stone.

Learners might take the phrase literally, imagining a physical statue or a monument. In historical or artistic contexts, 'cast in stone' (or more commonly 'carved in stone') refers to the physical durability of the material, which leads to the figurative meaning of permanence.

"The ancient laws were literally cast in stone tablets for all the citizens to see."

"The artist's latest sculpture was cast in stone-imitation resin."

Related: set in stone; carved in stone; permanent; immutable; finalized; etched



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/cast-in-stone

Multi-Meaning · Lesson 6 of 8

Battery

For ESL learners, the confusion usually arises when moving from basic conversation (electronics) to more advanced topics like law, medicine, or the military (where it refers to a group of heavy guns).

Meaning 1

A device that stores chemical energy and converts it into electricity.

This is the most common everyday usage. It refers to the objects used to power phones, cars, or remote controls.

"My phone battery is low"

"I need to charge it."

Meaning 2

A set of similar things that occur together; or a legal term for the crime of physical attack.

In a legal context, 'assault and battery' refers to a physical strike. In a general context, it can mean a 'battery of tests' (a large group of tests).

"The doctor ordered a battery of tests to find the cause of the pain."

"He was charged with assault and battery after the fight."

Related: cell; charge; assault; array; series



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/battery

Euphemism · Lesson 7 of 8

The final curtain

This phrase is heavily associated with the song 'My Way' by Frank Sinatra ('And now, the end is near / And so I face the final curtain'). It is considered formal and dramatic. It is rarely used in casual, everyday conversation unless someone is being intentionally theatrical.

Meaning 1

The end of a theatrical performance when the curtain is lowered.

ESL learners may take this literally, thinking it only refers to a physical curtain in a theater or a cinema, missing the metaphorical weight the phrase often carries in literature and conversation.

"The audience stood and cheered as the final curtain fell on the opening night of the play."

"After the final curtain, the actors returned to the stage for their bows."

Meaning 2

A polite or poetic way to refer to the end of a person's life or the end of a long-standing situation.

As a euphemism for death, this can be very confusing because it uses performance terminology to describe a serious biological reality. Learners might not realize the speaker is being somber or respectful.

"He lived a long, full life, but he knew the final curtain was approaching."

"The legendary singer took his final curtain yesterday at the age of 92."

Meaning 3

The definitive end of an era, a career, or a significant event.

This usage is a figure of speech that bridges the gap between theater and life. Learners might struggle to identify if the 'curtain' refers to a specific failure or simply a natural conclusion.

"The closing of the local factory marked the final curtain for the town's industrial age."

"With the loss in the championship game, it was the final curtain for the coach's twenty-year career."

Related: swan song; demise; curtains; the end of the road; last act



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/the-final-curtain

Phrasal Verb · Lesson 8 of 8

Look into

Inseparable. Common in professional and formal contexts.

Meaning 1

To investigate or research something carefully.

Learners may think it means literally looking inside something. It means to examine or check into a matter.

"The manager promised to look into the complaint."

"I'll look into the best flight options."

Related: investigate; research; check into



Read the full lesson

eslwordwiz.com/words/look-into



Scan to visit

eslwordwiz.com

© 2026 ESL Word Wiz. This PDF may be shared freely as long as ESL Word Wiz branding and all links remain intact.

ESLWordWiz.com